

FK - Cronaca senese dall'anno 1202 al 1362

Ed. cit.: *Cronache senesi*, a cura di Alessandro Lisini e Fabio Iacometti, Bologna, Zanichelli, 1939, pp. 41-158.

Notizie ricavate dalla scheda filologica:

- Il testo edito è stato controllato sul ms. di Firenze, Bibl. Riccardiana, Moreniano, Fondo Pecci 126.

Cambiamenti apportati dall'Ufficio filologico al testo del citato:

- Regularizzato l'uso dei segni paragrafematici (in partic., distinto *el* da *e 'l*, *en* da *e 'n*; *a*, *de* [= 'al, ai', 'del, dei'] > *a'*, *de'*, ecc.).

- Regularizzata la divisione tra parole.

- Aggiustata la punteggiatura.

Interventi particolari (per raffronto con il ms., per diversa interpretazione, per correzione di refusi, ecc.).

Luogo	Ed.	Filgat
45.15	En questo	E 'n questo
49.5	ghuiniva a	ghuiniva [sic] a
50.18	Quercagrossa	Querciagrossa
58.38	seguitavano	segnificavano
58.49	locchè per	locchè [sic] per
59.9	e 'l terzo	el terzo
59.18	a la Biena	e la Biena
59.28	Idio a la	Idio e la
61.25	furone e	furone [sic] e
61.38	è fontana	e fontana
69.26	menadogli	menandogli
72.4	come detto	com'è detto
73.7	vinti ( <i>sic</i> ) per	vinti per
73.9	in ogni luogni ( <i>sic</i> ) luogho	in ogni luogho
74.12	dibrucaro	dibruc[i]aro
78.14	copie d'anni	copie [sic] d'anni
80.14	si come	si com'è
80.27	le qual	le quai
81.7	modo questo	questo modo
83.10	challa della	challa [sic] della
83.19	intorno el papa	intorno al papa
91.42	charne, charne	charne, charne [sic]
92.23	ed imicidio	e di micidio
92.37	cherchiare e	cerchiare [sic] e'
93.26 (2 vv.)	[d]ritto	ritto
94.10	Charocco	Charocc[i]o
95.42	raccomadoro	raccomandoro
99.17	l'a[l]tra	l'atra
101.16	poca dotta	poca d'otta
104.28	pigliamolo	pigliarolo
106.11	amisizia ( <i>sic</i> )	amicizia
106.25	inchomincò	inchominciò
111.26	A ancho	E ancho
112.33-34	a fare e spalle	a fare spalle
112.35	a[n]gharati	agharati
123.19	chom' ese	chome se
126.23	xii (?), anni	XII, anni
131.38	de' [A]charigi	de' 'Charigi
137.7	E vene da	E vene [sic] da
139.8	aspetto di	aspetto [sic] di
151.16-17	che e gli	ch'egli
153.24	che gli	ch'egli

157.23

d'Angielino (*sic*) non

d'Angielino non

- 49.2, 61.20, 61.21 ecc.: *l'anpresa > la 'npresa*; 58.14: *dell'onperadore > dello 'nperadore*, 58.16: *l'onperadore > lo 'nperadore*; 64.24: *l'onbasciadore > l'onbasciadore*, e altri casi simili.
- 101.9: *e l'uscio > el'uscio*, e casi simili.
- 58.32: *tutte tre > tutt'e tre*, e casi simili.

**NB:** per altre correzioni, cfr. il file <FK-altra documentazione>.